Exploring Opportunities  Success in Action
積極掌握機會 實踐邁向成功

Vocational education and training is a vital fixture of Hong Kong’s educational landscape. At VTC, through the breadth of the programmes offered across our Group member institutions, we strive to open the door to an increasingly diverse and rich world of vocational education and training opportunities. Our “think and do” approach offers students the chance to cultivate their passions for learning while imparting the necessary skills and know-how for them to succeed.

Our professional teaching staff is committed to fostering interactive and creative learning environments where every student can shine. Meanwhile, industry partners can continue to look to us for proactively developing our programmes, so that we continue to produce the valuable talent that Hong Kong needs to be competitive in the global knowledge economy.

Vision
- To be the leading provider of vocational education and training in the region.

Mission
- To provide a valued choice to school leavers and working adults to acquire values, knowledge and skills for lifelong learning and enhanced employability.
- To provide valued supports to industries for their manpower development.

專業教育培訓是香港教育體制重要的一環。VTC透過旗下的機構成員，致力提供廣泛而豐富的專業教育培訓課程，為學生打開機會之門。我們「思考與實踐」並重的教學方針，讓學生掌握專業技術和知識的同時，也培養出對學習的熱忱，引領他們踏上成功之路。

VTC的專業教學團隊，矢志打造互動和充滿創意的學習環境，讓每位學生迸發光芒。同時，我們積極主動與業界協作，發展專業課程，培育幹勁十足的實用人才，提升香港在全球知識型經濟中的競爭力。

願景
- 成為亞太區卓越的專業教育培訓機構。

使命
- 為離校生及在職人士提供具價值的進修選擇，協助培養正確觀念，掌握知識技能，積極終身學習，提升就業競爭力。
- 為業界提供具價值的支援，促進行業人力發展。
“Through Train” Progression Route for Secondary School Students
中學生「一條龍」升學途徑

Lifelong Learning
終身學習

Members of VTC Group
VTC機構成員
“Think and Do” Learning at VTC

VTC — 「思考與實踐」學習之地

Institute of Professional Education And Knowledge
高峰進修學院

Established in 2003, Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) is one of the leading in-service training organisations and qualifying bodies in Hong Kong. To cater for the development of the society, PEAK offers various programmes ranging from short courses for general interest, Continuing Professional Development accredited programmes, professional diplomas, to bachelor and postgraduate programmes in partnership with universities. PEAK also provides consultancy services and tailor-made corporate training programmes to meet employers’ needs.

In addition to its role as a training provider, PEAK is also one of the largest administrators of professional examinations in Hong Kong for industry practitioners to fulfil their practice requirements and enhance their professional standards.

除了提供專業培訓服務，PEAK也是本港最大型的專業考試執行機構之一，為業界人士舉辦相關的專業資格考試，協助他們提升專業水平。

Thei

Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
香港高等科技教育學院

Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) is a new member institution of VTC, offering innovative and niche vocationally-oriented degree programmes across three faculties: Design; Management and Hospitality; and Science and Technology.

THEi blends theory and practice in the programmes with an aim to develop positive and professionally-competent graduates with an international outlook. THEi adopts a learner-focussed approach to education and provides quality programmes and flexible learning pathways to students.

香港高等科技教育學院(THEi)為VTC新成立之院校，透過屬下的設計、工商及酒店旅遊管理與科技三個學院，提供創新、獨特及以專業為本的學位課程。

THEi課程理論和實務兼備，旨在培育積極樂觀、專業幹練及具備國際視野的畢業生。學院以學生為本，為學生提供優質課程和靈活的進修階梯，切合學生的需要。

School for Higher and Professional Education
才晉高等教育學院

To meet the needs of the knowledge economy for high calibre personnel in different industries, School for Higher and Professional Education (SHAPE) was established in 2003 to provide top-up degree programmes for VTC Higher Diploma graduates and other sub-degree holders who wish to pursue further studies.

SHAPE collaborates with prestigious universities in the UK, Australia, Mainland China and Hong Kong to offer a wide range of articulation programmes. Lecturers from overseas universities also come to SHAPE to conduct lessons.

才晉高等教育學院(SHAPE)於2003年成立，以回應知識型經濟對高素質專業人員的需求，並為有意繼續升學的VTC高級文憑畢業生及其他持副學位之人士提供學士學位銜接課程。

SHAPE與英國、澳洲、內地及本地著名大學合作，提供多項學士學位銜接課程，海外大學講師亦會到SHAPE講學。
Hong Kong Institute of Vocational Education
香港專業教育學院

Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) offers world-class vocational education to Secondary 6 school leavers through its nine campuses located across the territory.

The curriculum, covering Applied Science; Business Administration; Child Education and Community Services; Design; Engineering; Hotel, Service and Tourism Studies; Information Technology; Languages; and Student Development, is meticulously designed by academic and industry representatives to ensure perfect balance between theory and practice.

IVE Higher Diploma graduates can further their studies by articulating to local universities or taking advantage of the tailor-made degree and top-up degree programmes offered by THEi and SHAPE.

香港專業教育學院 (IVE) 於港九新界設有九間院校，為中六畢業生提供卓越的專業教育課程。

IVE提供的課程涵蓋多個學科，包括：應用科學；工商管理；幼兒教育及社區服務；設計；工程；酒店、服務及旅遊學；資訊科技；語文及學生發展。全部課程均由資深學者及業界代表參與設計，理論與實務並重。

IVE高級文憑畢業生可升讀本地大學，或在本地修讀由THEi和SHAPE專門提供的學位課程和學位銜接課程。

Hong Kong Design Institute
香港知專設計學院

Hong Kong Design Institute (HKDI) is a leading design institution in Hong Kong providing quality education to nurture new talents for the creative industries.

Covering the study areas on visual communication, advertising, digital media, film, television, exhibition, product, interior and architectural design, fashion and image design, HKDI provides Secondary 6 school leavers with design programmes from entry level at Foundation, to Higher Diploma, and onto Degree level in collaboration with Birmingham City University, Nottingham Trent University and University of the Arts London in the UK.

The iconic campus at Tseung Kwan O provides a modern, innovative and stimulating learning environment with state-of-the-art facilities.

香港知專設計學院(HKDI)是香港卓越的設計院校，致力提供優質設計課程，激發學生思維，為創意工業培育專業人才。

HKDI提供多元化課程，涵蓋視覺傳達、廣告、數碼媒體、電影、電視、展覽、產品設計、室內設計、建築設計、時裝及形象設計等範疇。學院為中六畢業生提供不同程度的設計課程，包括基礎課程、高級文憑，以至與英國伯明翰城市大學、英國諾丁漢特倫特大學及英國倫敦藝術大學協議開辦的學位銜接課程。

位於將軍澳的校舍設計獨特，校內設有先進的教學設備，提供充滿時代感、富創意及具啟發性的學習環境。
Pro-Act by VTC
卓越培訓發展中心

Pro-Act by VTC is dedicated to provide professional advancement programmes and services, to equip learners with the competence, qualifications and know-how to perform at their best in their respective fields, and earn the respect of their industry peers. Trainers at Pro-Act are highly-qualified industry veterans who inspire learners to gain mastery of their chosen professions, supported by a hands-on environment with state-of-the-art facilities.

Pro-Act offers programmes and solutions that are up-to-date, responsive to market trends and attuned to industry needs. With a diverse mix of industry-specific training schemes, trade tests, corporate training and consulting services, Pro-Act serves as a trusted development partner to both individuals and corporations in various industries.

Hospitality Industry Training and Development Centre
旅遊服務業培訓發展中心

Established in 1984, the Hospitality Industry Training and Development Centre (HITDC) is the forerunner in Hong Kong providing quality vocational training for secondary school leavers with an aspiration to enter the hospitality industry. The centres of HITDC located in Kowloon Bay, Pokfulam and Tin Shui Wai are fully furnished with advanced training equipment for practical training in western food preparation, western bakery and pastry, Japanese cuisine, western and Chinese food and beverage service, wine appreciation, catering and events, front office, housekeeping, tour guide, service culture as well as hotel spa body and beauty therapies.

HITDC operates the T Hotel, training restaurants and a training spa for students to receive professional training in an actual working environment.

Chinese Cuisine Training Institute
中華廚藝學院

Chinese Cuisine Training Institute (CCTI) provides training in Chinese culinary skills and catering management to chefs in the industry who wish to obtain or upgrade their qualifications.

With a view to strengthening Hong Kong’s reputation as the “Food Capital of the East”, CCTI endeavours to create a systematic training system in Chinese cuisine from the elementary to the master chef level to elevate the professional standard and status of Chinese chefs. CCTI also works towards establishing Hong Kong as an internationally recognised regional training and accreditation centre in Chinese cuisine by introducing trade testing for beginners and practising chefs.

中華廚藝學院 (CCTI) 為有志投身飲食業人士及在職廚師提供中華料理及餐飲管理訓練，讓學員取得或提升認可資格。

學院致力將中華烹飪人才培訓系統化，提升中華廚師的專業水平和地位，以鞏固香港“美食之都”的美譽。學院亦為業界制定業內初級至高級廚師技能測試基準，推動香港成為國際認可及區內卓越的中華培訓及資質評審中心。
Maritime Services Training Institute
海事訓練學院

Located in Tai Lam Chung, Maritime Services Training Institute (MSTI) provides a wide range of programmes for secondary school leavers, local and foreign in-service seafarers and employees of marine-related and shore-based industries.

MSTI is presently the sole institution approved by the authority to provide various specific mandatory training programmes as required by the Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW), Hong Kong Merchant Shipping Regulation, and Shipping and Port Control Regulation.

Integrated Vocational Development Centre
匯繫專業發展中心

Established in 2008, Integrated Vocational Development Centre (IVDC) provides a variety of training and development programmes to enhance the employability of people with diverse educational attainments and backgrounds.

IVDC offers a range of retraining programmes and placement services to assist the unemployed to return to the labour market. Various upgrading courses and interest classes are also provided to cater for the rising needs of self-advancement and continuing education in society.

2008年成立的匯繫專業發展中心(IVDC)，致力為社會不同教育程度及背景人士提供多元化培訓計劃，協助學生提升就業競爭力。

IVDC為待業人士舉辦再培訓課程和就業跟進服務，全力協助學生重投就業市場，發揮所長，並提供多種增值課程和興趣班，滿足大眾持續進修的需要。

Youth College
青年學院

Established in 2004, Youth College offers an interactive learning environment for youths above Secondary 3 to acquire the necessary knowledge and skills for further studies and employment. Youth College offers Diploma in Vocational Education with a balanced curriculum covering generic, vocational and whole person development modules.

Youth College also provides the Vocational Development Programme including the Teen’s Programme, Modern Apprenticeship Scheme and Ethnic Minority Project, to help non-engaged youths identify their interest and develop vocational skills.

青年學院於2004年成立，為中三以上程度的青少年提供互動的學習環境，協助學生掌握知識和技能，為將來升學或投身專業作最佳準備。學院提供中專教育文憑課程，內容兼備適用科目、專業技能及全人發展培訓項目。

此外，青年學院亦為雙待青年開辦「職業發展計劃」，包括Teen才再現計劃、現代學徒計劃，以及青於「南」少數族裔培訓計劃，助學生發掘興趣，提升專業技能。
Yeo Chei Man Senior Secondary School
邱子文高中學校

Yeo Chei Man Senior Secondary School provides mainstream education with a vocational focus, offering young people diverse learning opportunities. Furnished with sophisticated facilities, the school provides training in the three professional disciplines of Business, Design as well as Travel and Tourism, with subjects of Applied Learning.

邱子文高中學校採用主流教育和專業課程兼融模式，為年輕人提供多元化的學習機會。校內設備完善先進，提供商業、設計及旅遊與款待三個專業範疇的培訓課程，並設有應用學分科目。

Shine Skills Centre
展亮技能發展中心

Shine Skills Centre provides dedicated skills training and support services for people aged 15 or above with special educational needs, with an aim to develop their potential, enhance their employability and prepare them to integrate into society. With its diverse programme choices, flexible training modules and committed teaching team, Shine Skills Centre engenders a learning environment filled with care and passion.

The Centre also provides vocational assessment service and operates the Technical Aids and Resource Centre to support the people with special educational needs.

展亮技能發展中心致力為十五歲或以上有特殊教育需要人士提供技能訓練及支援服務，助他們發展潛能，提升就業能力，裝備他們融入社會。中心提供多元課程選項及靈活教學模式，教學團隊竭誠投入，營造關愛和溫暖的學習環境。

中心亦提供職業評估服務，管理輔助器材及資源中心，支援有特殊教育需要人士的個別需要。
Committed to Excellence

VTC boasts a strong team of some 5,500 highly dedicated teaching, professional and supporting staff members who are committed to excellence in vocational education, training and professional development programmes and services. We serve a student population of some 250,000 every year providing them with learning opportunities across disciplines and at various levels.

Contact Information

Vocational Training Council
職業訓練局

VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, Hong Kong
香港灣仔活躍27號職業訓練局大樓
Tel 電話: (852) 2836 1000
Fax 傳真: (852) 2838 0667
Email 電郵: vtcmailbox@vtc.edu.hk
Website 網頁: http://www.vtc.edu.hk